

PARTYBOX 100



VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Verifiera linjespänning innan användning

PARTYBOX 200/300 är avsedd för att användas med 100240 volt, 50/60 Hz växelström. Anslutning till en annan linjespänning än den som produkten är avsedd för kan orsaka säkerhetsrisker och brandfara, samt kan skada enheten. Om du har frågor om spänningskrav för din specifika modell eller om linjespänning i ditt område bör du kontakta din återförsäljare innan du ansluter enheten i eluttaget.

Använd inte förlängningsladdar

För att undvika säkerhetsrisker bör du endast använda strömkabeln som ingår till din enhet. Vi rekommenderar inte att förlängningsladdar används med denna produkt. Precis som med alla elektriska enheter bör du inte dra strömkablar under mattor eller ställa tunga föremål på dem. Skadade strömkablar bör bytas omedelbart av ett auktoriserat service-center med en kabel som följer fabriksspecifikationer.

Hantera strömkabeln försiktigt

När du kopplar från strömkabeln från ett vägguttag bör du alltid dra i kontakten, aldrig i kabeln. Om du inte tänker använda din högtalare under lång tid bör du koppla bort den från vägguttaget.

Öppna inte högtalaren

Det finns inga komponenter i denna produkt som kan lagas av användaren. Om du öppnar högtalaren riskerar du att få elektriska stötar. Alla eventuella modifieringar av denna produkt gör garantin ogiltig. Om vatten hamnar i enheten bör du koppla bort den från strömkällan omedelbart samt kontakta ett auktoriserat service-center.

EPILEPSIVARNING

Vissa personer kan uppleva epileptiska anfall när de tittar på blinkande ljus.

INNEHÅLL

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER	2
---------------------------------------	----------

1. INLEDNING	4
---------------------	----------

2. DETTA FINNS I LÅDAN	4
-------------------------------	----------

3. PRODUKTÖVERSIKT	5
---------------------------	----------

3.1 ÖVRE PANEL	5
----------------	---

3.2 BAKRE PANEL	5
-----------------	---

4. SLÅ PÅ	6
------------------	----------

5. LADDNING	6
--------------------	----------

5.1 LADDA DIN HÖGTALARE	6
-------------------------	---

5.2 KONTROLLERA BATTERINIVÅN	6
------------------------------	---

6. ANVÄNDA DIN PARTYBOX	7
--------------------------------	----------

6.1 BLUETOOTH-ANSLUTNING	7
--------------------------	---

6.2 USB-ANSLUTNING	7
--------------------	---

6.3 AUX-ANSLUTNING	7
--------------------	---

6.4 MIXA LJUD MED EN MIKROFON ELLER GITARR	8
--	---

6.5 LADDA EXTERNA USB-ENHETER	8
-------------------------------	---

7. BÄRA DIN PARTYBOX	9
-----------------------------	----------

8. INSTÄLLNINGAR	9
-------------------------	----------

8.1 TWS-LÄGE	9
--------------	---

8.2 DEMO-LÄGE	9
---------------	---

8.3 STANDBY-LÄGE	9
------------------	---

8.4 HÖGTALARMONTERING	10
-----------------------	----

9. SPECIFIKATIONER	10
---------------------------	-----------

10. FELSÖKNING	11
-----------------------	-----------

11. ÖVERENSSTÄMMELSE	11
-----------------------------	-----------

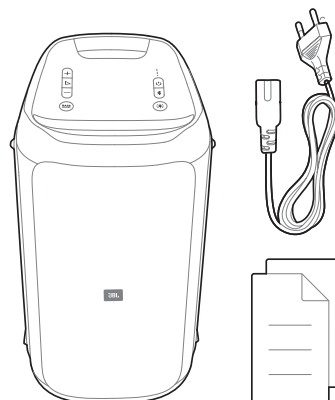
12. VARUMÄRKE	12
----------------------	-----------

1. INLEDNING

Tack för ditt köp! Denna bruksanvisning innehåller information om högtalaren "JBL PARTYBOX 100". Vi uppmuntrar dig att ägna några minuter åt att läsa denna bruksanvisning, som beskriver produkten och har enkla instruktioner som hjälper dig att komma igång. Läs och förstå alla säkerhetsinstruktioner innan du använder din högtalare.

Om du har frågor om dessa produkter, dess installation eller drift, kontakta din återförsäljare eller kundtjänst. Du kan också besöka oss på www.jbl.com.

2. DETTA FINNS I LÅDAN

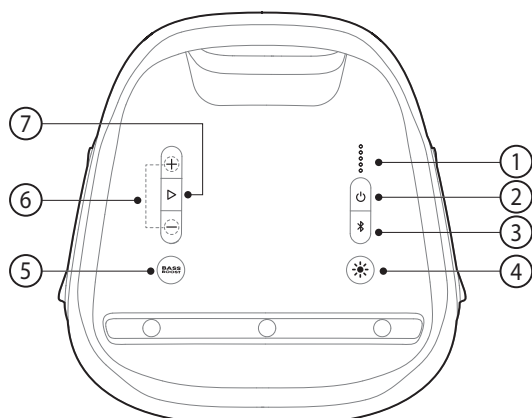


- 1) Huvudenhet
- 2) Strömkabel*
- 3) Snabbstartsguide, Säkerhetsblad, Garantikort

*Antal strömkablar och kontaktypen är olika i olika regioner.

3. PRODUKTÖVERSIKT

3.1 Övre panel



- 1) ○○○○○○
 - Batterinivåindikator.
- 2) ⏻
 - Tryck för att stänga av/slå på
- 3) 📶
 - Tryck för att påbörja Bluetooth-parkoppling.
 - Tryck och håll ned i 20 sekunder för att glömma alla parkopplade enheter.
- 4) 🌟
 - Tryck för att växla mellan ljusmönster.
 - Tryck och håll ned 2 sekunder för att slå på eller stänga av stroboskopljus.
- 5) **BASS BOOST**
 - Tryck flera gånger för att växla mellan basförstärkningsnivå 1 och 2, eller för att stänga av.
- 6) + / -
 - Tryck för att öka eller sänka volymnivån.
 - Tryck på båda samtidigt för att tysta ljudet.
- 7) ▶
 - Tryck för att spela eller pausa musiken.

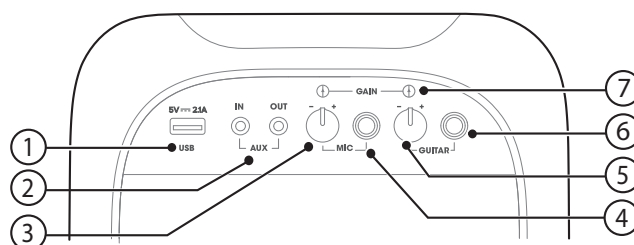
Var försiktig!

- Titta inte direkt in i ljuset när högtalarljuset är tända.

LED-funktioner

⏻	○ Vit (fast sken)	Påslagen
	● Orange (fast sken)	Standby
	● Släckt	Avstängd
📶	🌟 Vit (blinkar)	Parkopplar
	○ Vit (fast sken)	Ansluten
	● Släckt	Ej ansluten
BASS BOOST	○ Vit (fast sken)	På
	● Släckt	Av
● ● ● ● ●	● Röd (blinkar)	Låg batterinivå
	○ Vit (blinkar)	Laddar
	○ Vit (fast sken)	Laddad

3.2 Bakre panel



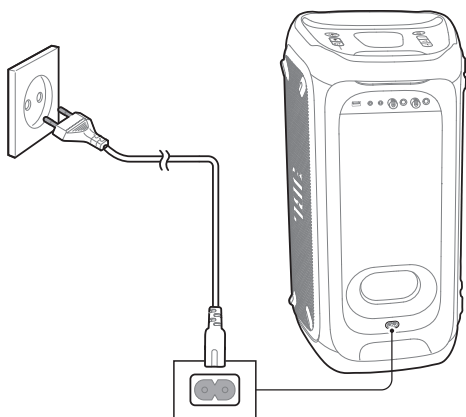
- 1) **USB**
 - Ladda en extern USB-enhet.
 - Anslut till en USB-lagringsenhet.
- 2) **AUX**
 - Anslut till en extern ljudenhet med en ljudkabel.
- 3) **VOLUME (MIKROFON)**
 - Vrid ratten för att justera mikrofonens volym.
- 4) **MIC**
 - Koppla till en mikrofon (medföljer inte)
- 5) **VOLUME (GITARR)**
 - Vrid ratten för att justera gitarrens volym.
- 6) **GUITAR**
 - Koppla till en gitarr (medföljer inte)
- 7) **GAIN**
 - Förstärkningsknappar för gitarr och mikrofon för att matcha mikrofonens och gitarrens ljudnivåer.

4. SLÅ PÅ

Försiktighetsåtgärder:

- Använd endast strömkabeln som ingår.

Koppla in den enda änden av strömkabeln till eluttaget på baksidan av högtalaren, koppla sedan in den andra änden till vägguttaget.



5. LADDNING

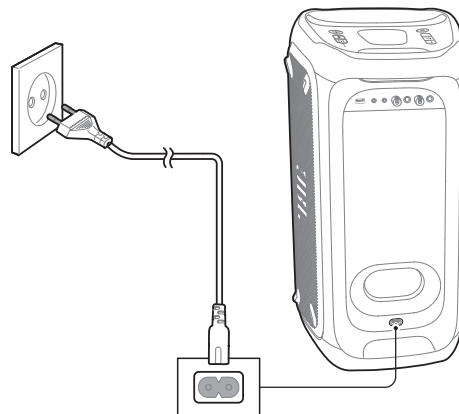
PartyBox får ström av ett inbyggt uppladdningsbart batteri.

Observera:

- Ladda det inbyggda batteriet fullständigt innan det används första gången, det förlänger batteriets livslängd.
- Det går bara att ladda det inbyggda batteriet med växelström (AC).

5.1 Ladda din högtalare

Använd **växelström** för att ladda din **PartyBox 100**




5.2 Kontrollera batterinivån

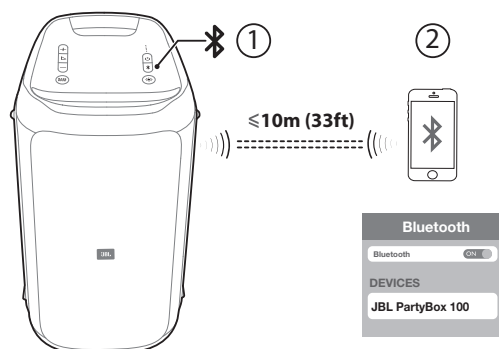
Högtalaren drivs av det inbyggda uppladdningsbara batteriet. Efter att du slår på högtalaren kommer batterinivån att visas, du kan kontrollera **PartyBox**-batteriets status genom att trycka på valfri knapp.

6. ANVÄNDA DIN PARTYBOX

6.1 Bluetooth-anslutning

Du kan använda din **PartyBox** som en extern högtalare till din mobiltelefon eller surfplatta med Bluetooth.

- 1) Tryck på  för att påbörja Bluetooth-parkoppling.
- 2) Välj **"JBL PartyBox 100"** för att ansluta.
- 3) När du har anslutit kommer ljudet att strömmas från din Bluetooth-enhet till denna högtalare.



Observera:

- Denna högtalare kommer ihåg högst 8 parkopplade enheter. Den nionde parkopplade enheten kommer ersätta den första.
- Om en PIN-kod begärs när du ansluter en Bluetooth-enhet, ange "0000".
- Bluetooth-prestanda kan påverkas av avståndet mellan denna produkt och din Bluetooth-enhet samt miljön omkring.

För att avvisa den Bluetooth-aktiverade enheten:

- Stäng av denna högtalare
- Avaktivera Bluetooth på din enhet, eller
- Flytta denna högtalare bortom Bluetooth-räckvidden.

För att återansluta den Bluetooth-aktiverade enheten:

- När du slår på denna högtalare nästa gång kommer den att försöka återansluta till den senaste anslutna enheten automatiskt
- Om den inte gör det kan du välja **"JBL PartyBox 100"** manuellt på din Bluetooth-enhet för att skapa en anslutning.

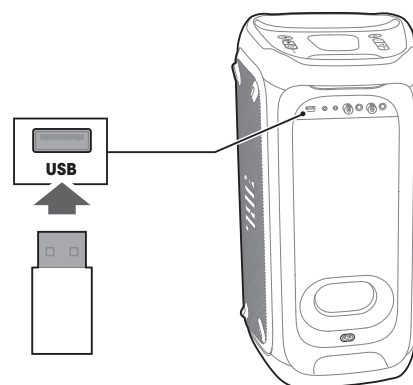
Obs:

- För att gå ur Bluetooth-läge, sätt in en USB-lagringsenhet.

6.2 USB-anslutning

Med din **PartyBox** kan du lyssna på musik från en USB-lagringsenhet t.ex. en MP3-spelare.

Koppla in din USB-lagringsenhet till USB-uttaget på din **PartyBox**. Musiken startar automatiskt. Om den inte gör det kontrollerar du om om USB-enheten innehåller spelbart ljudinnehåll.



Ljudformat

Extension	Codec	Sample rate	Bitrate
WAVE	PCM	8 / 11.025 / 12 / 16 / 22.05 / 24 / 32 / 44.1 / 48	384 / 529.2 / 576 / 768 / 1058.4 / 1152 / 1536 / 2116.8 / 2304
MP3	MPEG1 layer2/3	32 / 44.1 / 48	32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 160 / 192 / 224 / 256 / 320
	MPEG2 layer2/3	16 / 22.05 / 24	8 / 16 / 24 / 32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 144 / 160
	MPEG2.5 layer3	8 / 11.025 / 12	8 / 16 / 24 / 32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 144 / 160
WMA		8 / 11.025 / 16 / 22.05 / 32 / 44.1/48	5 / 6 / 8 / 10 / 12 / 16 / 20 / 22 / 32 / 36 / 40 / 44 / 48 / 64 / 80 / 96 / 128 / 160 / 192 / 256 / 320

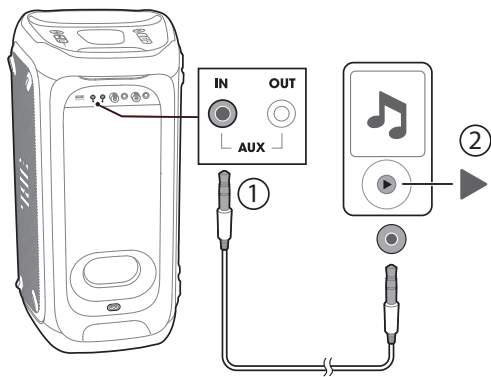
6.3 AUX-anslutning

Observera:

- När USB-källan inte spelar kan Bluetooth bryta sig in och spela musik från telefonen.
- När USB spelar musik kan inte Bluetooth bryta sig in och spela.
- USB har prioritet, sedan är det Bluetooth och efter det AUX.

För att spela musik på din portabla ljudenhet genom denna högtalare, se till att det inte finns någon aktiv Bluetooth-anslutning eller USB-enhet.

- 1) Anslut en 3,5 mm ljudkabel (ingår ej) till:
 - Hörlursuttaget på din portabla ljudenhet
 - **AUX**-uttaget på denna högtalare.
- 2) Slå på din portabla ljudenhet så börjar den spela.



Obs:

- För att gå ur AUX-läge, välj först Bluetooth eller USB som källa.

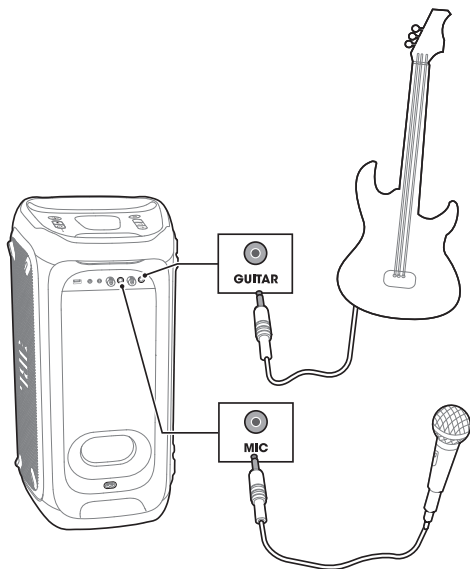
6.4 Mixa ljud med en mikrofon eller gitarr

Genom att använda en mikrofon (ingår ej) eller en elgitarr (ingår ej), kan du mixa dess ljud med en ljudkälla.

- 1) Vrid MIKROFONENS/GITARRENS volymknapp moturs för att sänka volymen.
- 2) Anslut din mikrofon eller gitarr till uttaget för MIC/GUITAR på denna högtalare.
- 3) Sjung med mikrofonen eller spela gitarr.
 - För att justera ljudkällans volym, tryck på + / - .
 - För att justera mikrofonens eller gitarrens volym, rotera volymknappen för **MIC/GUITAR**.

För att justera mikrofonens ekonivå när den är inkopplad:

- Tryck på **BASS BOOST** / + för att växla mellan ekonivåerna (ekonivå 1 är standard).
- Tryck på **BASS BOOST** / + för att växla mellan nivå 1 och 2.
- Tryck på **BASS BOOST** / + för att stänga av ekonivån.



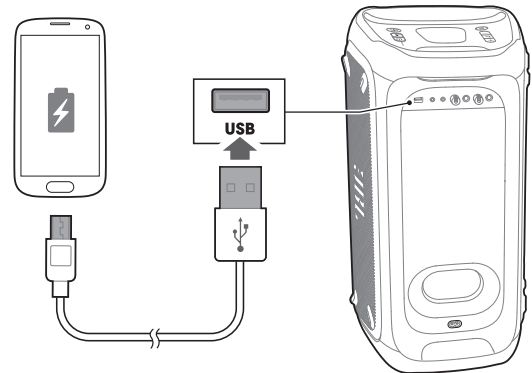
Var försiktig!

- När du inte använder mikrofonen eller gitarren, sänk volymen för MIC/GUITAR så lågt det går och avlägsna dem från uttaget.

6.5 Ladda externa USB-enheter

Du kan använda denna högtalare som laddare för dina laddningsbara USB-enheter.

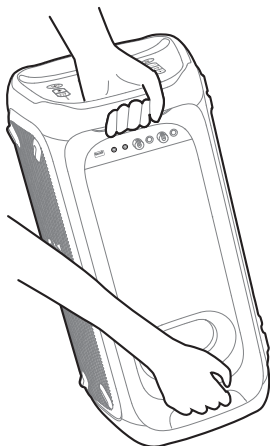
Anslut din USB-enhet till USB-uttaget på baksidan av denna högtalare.



7. BÄRA DIN PARTYBOX

Försiktighetsåtgärder:



- Innan du bär/lyfter denna högtalare, se till att alla sladdar är frånkopplade.
- Håll högtalaren i ett stadigt grepp när du bär den för att undvika personskada och/eller skada på egendom.

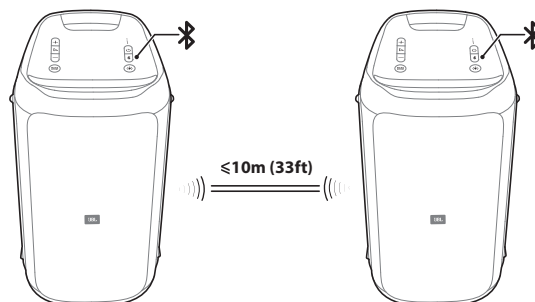


8. INSTÄLLNINGAR

8.1 TWS-läge

Två **PartyBox 100**-högtalare kan anslutas till varandra i TWS-läge.

- 1) Tryck och håll ned  på båda högtalarna samtidigt i fem sekunder. Du kommer att höra en signal som anger att högtalarna är i parkopplingsläge. När TWS-anslutningen har upprättats kommer du att höra en ytterligare signal.
- 2) I TWS-läge, tryck och håll ned  i 5 sekunder på valfri högtalare eller stäng av högtalaren för att gå ur TWS-läge.




8.2 Demo-läge

Var försiktig!

- Se till att PartyBox får ström från vägguttaget när du startar Demo-läge.
- Om strömkabeln kopplas bort stängs PartyBox av. Om strömmen kopplas in igen startar PartyBox automatiskt demoläget.



För att starta eller stänga av demo-läge, tryck på och håll ned  och **BASS BOOST** samtidigt i 5 sekunder.

I demo-läge är alla ingångskällor avaktiverade och alla knappar förutom **+ / - /  / **BASS BOOST** är avaktiverade.**

Obs:

- PartyBox har 3 inbyggda låtar på vardera 30 sekunder.

Uppspelning

- Tryck på  en gång för att starta, pausa eller återuppta uppspelning (ett spår kommer att endast spelas i 30 sekunder).
- Tryck en gång på  efter pausen för att spela nästa spår.

8.3 Standby-läge

Högtalaren går in i viloläge efter 20 minuter utan aktivitet.

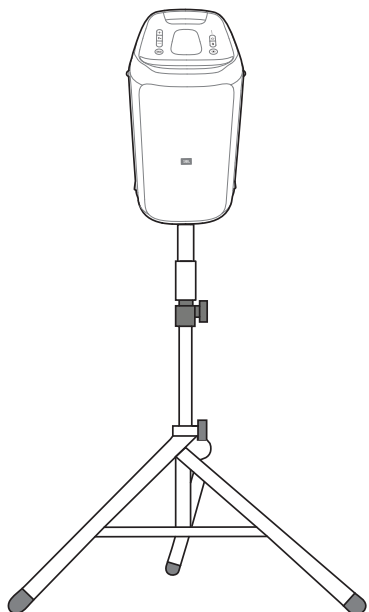
- Om **PartyBox** körs på batteri stängs den av automatiskt efter 20 minuter av inaktivitet.
- Om **PartyBox** har **AC** eller **DC** som strömkälla går den i standby-läge efter 20 minuters inaktivitet.

Tryck på  eller strömna Bluetooth standby-läge för att få högtalaren att starta normalt läge.

8.4 Högtalarmontering

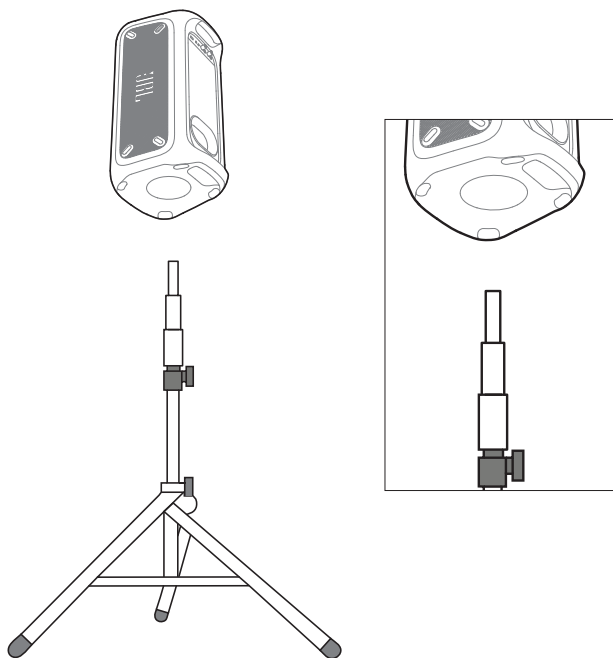
a) Högtalarstativ

Placera din PartyBox på högtalarstativen (säljs separat) för allmän ljudförbättring.



b) Använda ett högtalarstativ

Om du har köpt högtalarstativ kan du placera högtalarna på stativen med stångmonteringsadaptorn som är inbyggd i PartyBox 100.



9. SPECIFIKATIONER

- Produktnamn: PartyBox 100
- AC-strömingång: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Inbyggt batteri: Litiumjon 2500 mAh, 14,4 V
- Strömförbrukning: 60 W
- Strömanvändning vid vänteläge:
 - < 2 W med BT-anslutning
 - < 0,5 W utan BT-anslutning
- USB-utgång: 5 V = 2,1 A
- Högtalarelement: 2 baselement + 2 diskanter
- Högtalarimpedans: 4 Ω
- Total uteffekt: 160 W
- Signal-brus-förhållande (S/N): 80 dBA
- Frekvensomfång: 45 Hz – 18 KHz (-6 dB)
- Laddningstid för batteriet: 5 timmar
- Batterispeltid: 12 timmar
- Bluetooth-version: 4.2
- Bluetooth-profil: A2DP V1.3, AVRCP V1.6
- Bluetooth-sändarens frekvensomfång: 2402 - 2480 MHz
- Maximal sändarström för Bluetooth: 15 dBm (EIRP)
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
- Bluetooth-räckvidd: Ungefär 10 m
- USB-format: FAT16, FAT32
- USB-filformat: .mp3, .wma, .wav
- Ingångskänslighet (AUX in): 370 mV rms (3,5 mm kontakt)
- Digital ingång: Bluetooth/USB -9 dBFS
- Mått (B x H x D): 288 x 551 x 290 mm
- Nettovikt: 9,7 kg

10. FELSÖKNING

Var försiktig!

- Försök inte reparera produkten på egen hand. Om du har problem med att använda produkten bör du kontrollera följande punkter innan du begär service.

System

Det går inte att starta enheten.

- Kontrollera om strömsladden är inkopplad i både ett uttag och i **PartyBox**.
- Se till att högtalaren är fullständigt uppladdad, om den inte är det bör du använda strömkabeln för att slå på din högtalare.

Ljud

- Inget ljud från **PartyBox**.
- Se till att **PartyBox** är påslagen.
- Se till att volymnivån är på en hörbar nivå.
- Se till att den är ansluten till en musikkälla.

Bluetooth

En enhet kan inte ansluta till **PartyBox**.

- Kontrollera att du har aktiverat Bluetooth för enheten.
- **PartyBox** är redan ansluten till en annan Bluetooth-enhet. Tryck och håll ned Bluetooth för att koppla från och parkoppla med en ny enhet.

Dålig ljudkvalitet från en ansluten Bluetooth-enhet.

- Bluetooth-anslutningen är dålig. Flytta enheten närmare **PartyBox**, eller flytta på hinder mellan enheten och **PartyBox**.

11. ÖVERENSSTÄMMELSE

Produkten följer den Europeiska unionens lagstiftning om energi.

Bluetooth-anslutningsläge

Produkten är avsedd för att strömma musik via en Bluetooth-anslutning. En konsument kan strömma ljud via Bluetooth till högtalaren. När produkten är ansluten via Bluetooth måste Bluetooth-anslutningen vara aktiv hela tiden för att säkerställa korrekt drift.

Produkten går i viloläge (nätverksstandby) efter 20 minuters inaktivitet, strömförbrukningen i viloläge är mindre än 2,0 watt, efter det kan den återaktiveras via Bluetooth-anslutning.

Bluetooth-frånkopplingsläge

Produkten går in i vänteläge efter 20 minuters inaktivitet, strömförbrukningen i vänteläge är mindre än 0,5 watt.

12. VARUMÄRKE



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n°. 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.



Bluetooth® och andra logotyper är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av dem av HARMAN International Industries Incorporated är under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör sina respektive ägare.

Торговая марка	: JBL
Назначение товара	: Активная акустическая система
Изготовитель	: Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	: Китай
Импортер в Россию	: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период	: 1 год
Информация о сервисных центрах	: www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы	: 5 лет

Товар сертифицирован



Дата производства : Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

Используйте устройство только по прямому назначению в соответствии с предоставленной инструкцией. Не пытайтесь самостоятельно вскрывать корпус товара и осуществлять ремонт. В случае обнаружения недостатков или дефектов, обращайтесь за гарантийным обслуживанием в соответствии с информацией из гарантийного талона. Особые условия хранения, реализации и (или) транспортировки не предусмотрены. Избегайте воздействия экстремальных температур, длительного воздействия влаги, сильных магнитных полей. Устройство предназначено для работы в жилых зонах. Срок годности не ограничен при соблюдении условий хранения.



HARMAN International Industries,
Incorporated 8500 Balboa
Boulevard, Northridge, CA 91329
USA
www.jbl.com

© 2019 HARMAN International Industries, Incorporated. Med ensamrätt. JBL är ett varumärke som tillhör HARMAN International Industries, Incorporated, registrerat i USA och/eller andra länder. Funktioner, specifikationer och utseende kan komma att ändras utan att detta meddelas. Ordvarumärket och logotypen Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av dessa av HARMAN International Industries, Incorporated sker under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör sina respektive ägare Termen HDMI, HDMI-logotypen och High-Definition Multimedia Interface är registrerade varumärken som tillhör HDMI Licensing LLC i USA och andra länder. Tillverkad under licens från Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

JBL_PartyBox_100_OM_SV_V1